

CIDADE DE PORTLAND

PROGRAMAS DE EMPRÉSTIMOS E SUBSÍDIOS COMERCIAIS DE AUXÍLIO COVID-19

Os programas de empréstimo e concessão de negócios da cidade de Portland foram projetados para fornecer assistência financeira às empresas de Portland afetadas pelo COVID-19. Isso inclui empresas que permaneceram abertas, que concederam a alguns ou todos os seus funcionários, empresas que fecharam temporariamente e aquelas que foram reabertas.

Como faço para aplicar?

- A aplicação e mais informações estão disponíveis em: www.portlandmaine.gov/CovidBizAssist
- Caso você tenha perguntas, entre em contato com: nrh@portlandmaine.gov
- As inscrições são aceitas até que os fundos acabem

Eu deveria aplicar para quais programas?

Para determinar qual o programa certo para você, identifique primeiro quantos funcionários de tempo integral (ETI) os funcionários estavam na sua folha de pagamento pouco antes da crise da COVID:

- 0-1 Funcionários= Subsídio para Microempresas
 - Subsídio de até \$5,000
 - O dono da empresa deve ter rendimentos baixos/moderados**
- 2 a 15 Funcionários - Microempréstimo de Resposta Rápida
 - Empréstimo de até \$10.000 com juros de 0% e prazo de reembolso de 2 anos, primeiras parcelas do reembolso cobradas 6 meses após o fechamento do empréstimo
 - Remissão de até \$5.000 da dívida se recontratar/reter 50% dos funcionários
 - < \$1 milhão de vendas
- 2+ Funcionários - Subsídio tipo COVID para Reconstrução
 - Subsídio de até \$10.000
 - Recontratar até 4 funcionários de tempo integral
 - Os funcionários devem ter rendimentos baixos/moderados**

Se a sua empresa não está localizada em Portland mas está dentro do Condado de Cumberland, você pode ser elegível para o Programa de Resposta Rápida da GPCOG www.gpcog.org/422/Loan-Programs

Para que posso usar os fundos?

- Despesas do capital de giro (por exemplo, aluguel, serviços públicos, folha de pagamento, seguro, estoque);
- E mais, a depender do programa
- Refinanciamento de dívida existente;
- Pagamento de entrada inicial para conseguir a aprovação de financiamento de outra fonte;
- Os fundos não podem ser usados para pagar o dono;
- Outras restrições se aplicam

De que vou precisar para aplicar?

Você precisará de enviar alguns documentos junto com a sua aplicação, incluindo:

- Folha de pagamento mostrando o número de funcionários em período integral e parcial antes da crise do COVID-19;
- Demonstrativo financeiro pessoal de todos os donos da empresa com 20% de propriedade ou mais;
- A declaração de imposto de renda empresarial de 2019;
- O balanço e a conta de ganhos e perdas de 2019;

O que irá acontecer depois que eu aplicar?

A equipa analisará cada aplicação para verificar que esteja completa. Um subscritor analisará as finanças da empresa e preparará um relatório para a Portland Development Corporation (PDC), o conselho de empréstimos e concessões da cidade. O PDC analisará esses relatórios e aprovará as aplicações que melhor cumprirem os critérios do programa. Os candidatos aprovados trabalharão com a equipa da Cidade para assinar os acordos do programa. Os empréstimos exigirão:

- Garantias pessoais ilimitadas de todos aqueles com participação do negócio de 20% ou mais

Definições

*1 emprego de tempo integral constitui pelo menos 34 horas por semana. 1 emprego de tempo parcial constitui pelo menos 17 horas por semana.

** O termo "Rendimentos baixos/moderados" é definido pelo Departamento de Habitação e Desenvolvimento Urbano dos EUA como 80% dos rendimentos médios da família. Um gráfico que mostra os níveis de rendimentos qualificados pode ser encontrado no site da cidade no seguinte link:

<http://www.portlandmaine.gov/DocumentCenter/Home/View/8939>



Para mais informações visite:
www.edd.portlandmaine.gov

PORTLAND
of
Opportunity